

**ACCORDO DI PROGRAMMA**  
**PER L'APPROVAZIONE DEL PIANO DI ZONA 2013-2015**

**PREMESSO CHE:**

- la legge regionale 31 marzo 2006, n. 6 (Sistema integrato di interventi e servizi per la promozione e la tutela dei diritti di cittadinanza sociale), in armonia con la legge 328/2000, riordina e innova il sistema integrato dei servizi e degli interventi sociali regionale, promuovendo i principi dell'universalità, dell'integrazione delle politiche e della sussidiarietà;
- l'articolo 24 della legge regionale 31 marzo 2006, n. 6, individua nel Piano di Zona (PDZ) lo strumento fondamentale per la definizione del sistema integrato degli interventi e servizi sociali del territorio di competenza dei Comuni associati negli ambiti distrettuali e costituisce lo strumento principale di partecipazione degli attori sociali al sistema integrato;
- la Regione con DGR 458/2012 ha emanato Linee guida per la predisposizione del PDZ che:
  - definiscono il PDZ come il piano regolatore del sistema integrato dei servizi e degli interventi sociali che individua obiettivi e sostenibilità di tutte le attività svolte dal Servizio sociale dei Comuni (SSC) nel contesto dell'ambito distrettuale e dai soggetti pubblici e privati che operano sul territorio di riferimento;
  - stabiliscono che è strategica la programmazione congiunta tra SSC e Azienda per i servizi sanitari (ASS) di servizi e interventi che richiedono unitamente prestazioni sanitarie e azioni di protezione sociale in grado di garantire, entro un quadro unitario, percorsi integrati per il benessere della persona, della famiglia e della comunità;
  - determinano che la declinazione a livello operativo dei contenuti del PDZ triennale si realizza attraverso il Programma attuativo annuale (PAA), che rappresenta lo strumento attraverso il quale si realizzano concretamente, per l'anno di riferimento, le previsioni contenute nel PDZ, dettagliando e specificando gli obiettivi del PDZ e definendo la spesa sociale complessiva, sia quella riguardante i servizi e gli interventi consolidati, sia quella relativa alle nuove progettualità.

**DATO ATTO** che a seguito dell'emanazione con deliberazione della Giunta Regionale n. 458 del 22 marzo 2012 delle nuove "Linee guida per la predisposizione dei Piani di Zona" il processo di elaborazione del PDZ 2013-2015 si è così sviluppato:

- nella riunione del 17 aprile 2012 l'Assemblea dei Sindaci dell'Ambito 1.2 ha avviato il percorso programmatico; individuando una serie di priorità e di bisogni emergenti da sviluppare come obiettivi strategici locali per la programmazione triennale, prevedendo il raccordo con gli altri ambiti della Provincia per definire le aree comuni di pianificazione; formulando gli indirizzi per la definizione del modello di governance e del cronoprogramma

del percorso di pianificazione e delegando al Responsabile di Ambito e relativo staff la gestione del processo;

- in data 2 maggio 2012 il coordinamento delle Assemblee dei Sindaci degli ambiti distrettuali della Provincia di Trieste che comprende gli Ambiti 1.1, 1.2, ed 1.3, in accordo con l'Azienda per i Servizi Sanitari Triestina n.1, ha condiviso di sviluppare una programmazione integrata dell'attività sociosanitaria per tutto il territorio provinciale relativa agli obiettivi sociosanitari già definiti nelle linee guida regionali e per una serie di obiettivi strategici individuati a livello locale per il territorio provinciale affidando il governo tecnico della programmazione di livello provinciale nelle aree di integrazione sociosanitaria alla "Cabina di Regia" costituita dai Responsabili degli Ambiti 1.1, 1.2,1.3 di Ambito e relativi staff e per l'ASS Triestina n.1 dal Coordinatore Sociosanitario, dai Direttori di Distretto e dall'Ufficio di programmazione;
- in data 3 maggio 2012 la Giunta comunale ha approvato un atto di indirizzo per il coinvolgimento attivo nel processo pianificatorio del PdZ 2013-2015 di tutte le Aree organizzative del Comune di Trieste al fine di garantire l'integrazione delle politiche sociali con tutte le altre politiche ed interventi di settore finalizzate al miglioramento della qualità della vita delle persone;
- il percorso di programmazione partecipata ha avuto avvio con un avviso pubblico pubblicato sul sito istituzionale del Comune di Trieste e con due eventi di presentazione, uno di carattere istituzionale ed uno aperto a tutti i soggetti pubblici e privati del territorio interessati, che si sono tenuti il 2 e 4 luglio 2012, a cui sono seguite l'attivazione di una consultazione on line, tramite il sito istituzionale del Comune di Trieste aperta a tutta la cittadinanza e la fase di adesione formale al percorso di programmazione partecipata ;
- sulla base delle adesioni ricevute sono stati costituiti in settembre 2012 i tavoli di consultazione di area tematica (Minori e Famiglia, Anziani, Inclusione, Disabilità,), a cui sono seguiti gli incontri di tavoli di coprogettazione per i singoli obiettivi;
- con deliberazione del 28 settembre 2012 l'Assemblea dei Sindaci dell'Ambito 1.2 ha approvato le proposte programmatiche per gli obiettivi nelle aree di integrazione sociosanitaria che sono state trasmesse con nota P.G. 161564 dd. 28 settembre 2012 a firma congiunta del Presidente dell'Assemblea dei sindaci dell'Ambito 1.2-Trieste e del Direttore generale dell'ASS n.1 Triestina, alla Direzione Centrale salute, integrazione sociosanitaria e politiche sociali per il parere di congruità previsto dalle linee guida regionali per i PdZ; con nota n. 0020402/P di data 30/11/2012 la Direzione centrale salute, integrazione sociosanitaria e politiche sociali ha espresso parere di congruità positivo sui documenti medesimi, esprimendo raccomandazioni che sono state recepite;
- con deliberazione dell'Assemblea dei Sindaci dell'Ambito 1.2 di data 28 dicembre 2012 è stato approvato il documento relativo al Piano di Zona 2013-2015 elaborato secondo l'indice previsto dalle Linee Guida Regionali, comprensivo della programmazione triennale sia degli obiettivi sociosanitari che sociali, che è stato inviato con nota P.G. 218309 dd. 31 dicembre 2012 alle rappresentanze territoriali delle associazioni e degli organismi di cui all'articolo 27, comma 3, lettere h), i), o), q), r), s), t) e u) – comma 6, art. 24, LR 6/2006m per l'acquisizione del parere da rendersi entro 30 gg. dalla richiesta;

**VISTA** l'intesa sulla programmazione locale integrata in materia sociosanitaria del PDZ 2013-2015 e del PAA 2013, stipulata in data 14/12/2012 tra l'assemblea dei Sindaci dell'ambito 1.2 di Trieste, rappresentata dalla dott.ssa Laura Famulari, nella sua qualità di Presidente e

l'Azienda per i servizi sanitari n.1 Triestina, rappresentata dal dott. Fabio Samani , nella sua qualità di Direttore generale;

#### **VISTI**

il parere favorevole espresso dall'AREA Associazione Regionale Enti d'Assistenza del Friuli Venezia Giulia pervenuto con nota P.G. 18567 dd. 31/01/2013;

il parere favorevole espresso dall'UNEBA- Unione Nazionale Istituzioni ed Iniziative di Assistenza Sociale con nota P.G. 19917 dd. 1/02/2013

Dato atto che entro il termine di cui all'art. 24 comma 6 n. 6 del 31/03/2006 s.m.i. non risulta reso alcun altro parere da parte delle associazioni e gli organismi sopra citati di cui all'articolo 27, comma 3, lettere h), i), o), q), r), s), t) e u) – comma 6, art. 24, LR 6/2006m ;

il Comune di Trieste, in qualità di ente gestore dell'Ambito 1.2

i sottoindicati soggetti pubblici e istituzionali :

Provincia di Trieste

Azienda per i servizi sanitari n.1 Triestina

Azienda Ospedaliera Universitaria Ospedali Riuniti di Trieste

Azienda Pubblica di Servizi alla Persona I.T.I.S.

Azienda Pubblica di Servizi alla Persona Pro-Senectute

Azienda Pubblica dei Servizi alla Persona Istituto Regionale Rittmeyer per i Ciechi -

A.T.E.R. Azienda Territoriale per l'Edilizia Residenziale della Provincia di Trieste

IRCCS Materno Infantile "Burlo Garofolo"

Ministero della Giustizia - Dipartimento di Amministrazione Penitenziaria - Casa Circondariale Trieste

Ministero della Giustizia - Dipartimento Giustizia Minorile - Ufficio di Servizio Sociale Minori (USSM) di Trieste

Ministero della Giustizia - Ufficio di Esecuzione Penale Esterna (UEPE) di Trieste

Prefettura di Trieste- Ufficio Territoriale del Governo di Trieste

Questura di Trieste

Università degli Studi di Trieste

gli Istituti scolastici del territorio :

Istituto Comprensivo "Italo Svevo"

Istituto Comprensivo "A. Bergamas"

Istituto Comprensivo San Giacomo

Istituto Comprensivo Valmaura

le Organizzazioni Sindacali

CGIL SPI - Sindacato Pensionati Italiani

CISL FNP – Trieste-Gorizia

CISL FP  
CISL UST Trieste -Gorizia  
U.I.L. TRIESTE C.C.d.L.  
UIL Pensionati Trieste

gli Ordini Professionali :

Ordine degli Assistenti Sociali del Friuli Venezia Giulia  
Ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste  
Ordine dei Medici Chirurghi e degli Odontoiatri di Trieste  
Ordine Professionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Trieste

le associazioni di rappresentanza della cooperazione sociale

A.G.C.I. Solidarietà  
ConfCooperative Federazione Cooperative e Mutue Trieste  
Confcooperative Federsolidarietà - Trieste  
Lega Coop Sociali di Trieste

Il CUPH Comitato Unitario Provinciale Handicappati

I sottoindicati soggetti privati e del terzo settore che concorrono all'attuazione degli obiettivi del Piano di Zona 2013-2015 con risorse proprie:

ACLI Provinciali di Trieste - Associazioni Cristiane Lavoratori Italiani  
AIKO per la Famiglia Onlus  
Associazione Azzurra Malattie Rare Onlus  
Associazione Benessere ASDC  
Associazione Bimbi Nuovi- Educare nelle nuove relazioni  
Associazione BIOEST  
Casa dello Studente Sloveno - Sdruzenje Slovenski Dijaski- Associazione senza scopo di lucro  
Associazione di Cittadini e Familiari per la Prevenzione e Lotta alla Tossicodipendenze A.L.T.  
Associazione di Promozione Sociale La Corte  
Associazione di Promozione Sociale Onlus - Oltre quella sedia  
Associazione di Promozione Sociale Per Non Subire - Ida  
Associazione di Promozione Sociale "Si può fare"  
Associazione di Volontariato AsSostegno  
Comunità di S. Egidio Friuli Venezia Giulia  
Associazione di Volontariato Goffredo de Banfield  
Il Cenacolo Onlus Associazione di volontariato per disabili  
Associazione di Volontariato La strada dell'amore per Adulti Diversamente Abili  
Associazione di Volontariato Le Buone Pratiche Onlus  
Associazione di Volontariato "Terra del Sorriso" Onlus  
Associazione di Volontariato Onlus Arti Per la Salute

Associazione Donne Africa Onlus  
 Associazione Familiari Sofferenti Psicici della Provincia di Trieste A.FA.So.P. Onlus  
 Associazione Formazione Educatori Arche'  
 Associazione di volontariato Starši Skupaj - Genitori Insieme  
 Associazione Italia Nostra Onlus  
 Associazione Italiana Dislessia A.I.D. - Sezione di Trieste  
 A.I.A.S. Trieste Onlus Associazione di volontariato  
 Associazione Italiana Sclerosi Multipla AISM - Sezione provinciale di Trieste  
 Associazione Mamme e Papà Separati AMPS - Friuli Venezia Giulia Onlus  
 Associazione MerryGoRound Onlus  
 Associazione Musica e Vita  
 Associazione Nazionale Famiglie Affidatarie Adottive ANFAA - Sezione di Trieste  
 Associazione Nazionale Guida Legislazioni Andicappati Trasporti A.N.G.L.A.T. - Sezione territoriale del F.V.G.  
 Associazione Nazionale Pedagogisti Italiani A.N.P.E.  
 Associazione Nazionale Volontari Lotta Contro i Tumori ANVOLT- Sede di Trieste  
 Associazione Onlus Casa Famiglia Gesù Bambino  
 Associazione Onlus I Girasoli  
 Associazione Panificatori della Provincia di Trieste  
 Associazione Pro Loco San Giovanni Cologna  
 Associazione Progetto Riabilitazione Onlus  
 Associazione Provinciale UNEBA di Trieste  
 Associazione Senza Confini Brez Meja  
 Associazione Sklad Mitja Čuk  
 Associazione Sportiva Dilettantistica FairPlay "Massimo Bertoni"  
 Associazione Stelle sulla Terra  
 Associazione Tetra-Paraplegici Friuli Venezia Giulia Onlus  
 Associazione Volontari per la Sclerosi Multipla Onlus  
 Associazione ZUF Associazione culturale itinerante in Trieste  
 La Cappella Underground- Associazione culturale  
 Caritas Diocesana di Trieste  
 CAV - Centro di Aiuto alla Vita "Marisa" di Trieste -associazione di volontariato onlus  
 CDPC Comitato Diritti Civili delle Prostate Onlus  
 Centro Cooperativo di Attività Sociali - Zadružni Center Za Socialno Dejavnost  
 C.E.S.T. Centro di Educazione Speciale Trieste Onlus  
 Centro Italiano Femminile - Trieste - associazione di volontariato  
 ENAIP Friuli Venezia Giulia  
 Co.A.LA. Società Cooperativa Sociale Arte Lavoro  
 Comunità di San Martino al Campo - Comunità di accoglienza onlus  
 Comunità Educante Soc. Coop.Sociale- Onlus  
 Comunità Alloggio "La Fonte" Associazione Onlus  
 Consorzio Fhocus - Ricerca, Sviluppo, Formazione  
 I.C.S. Consorzio Italiano di Solidarietà -Trieste  
 Interland Consorzio per l'Integrazione e il Lavoro Cooperativa sociale  
 Consultorio Familiare Onlus Trieste  
 Coop Consumatori Nordest Scrl Distretto Sociale di Trieste  
 Cooperativa a r.l. A.M.I.C.O. di S.u.d.i.s.

Cooperativa Sociale Cinquantacinque a r.l.  
Cooperativa Sociale Duemiladieci Onlus  
Cooperativa Sociale Duemilauno Agenzia Sociale Onlus  
Cooperativa Sociale Eos onlus  
Cooperativa Sociale Ida onlus  
Cooperativa Sociale Il Rubino  
Cooperativa Sociale La Quercia  
Cooperativa Sociale Lavoratori Uniti F. Basaglia Onlus  
Cooperativa Sociale onlus La Collina  
Cooperativa Sociale onlus Lybra  
Cooperativa Sociale onlus Reset  
Cooperativa Sociale onlus Tea  
Cooperativa Sociale Prisma onlus  
Cooperativa Sociale Quore  
Cooperativa Sociale Trieste Integrazione a Marchio ANFFAS Onlus  
Crescere Insieme onlus  
Etnoblog Associazione interculturale  
Federazione Italiana Bocce Trieste  
FISA - Federazione Imprenditori Socio-assistenziali  
Fondazione ANT Italia Onlus-Delegazione Trieste  
Fondazione Antonio Caccia e Maria Burlo Garofolo  
Fondazione Benefica Alberto e Kathleen Casali Trieste  
G.O.A.P. Associazione Onlus  
Gruppo Immagine  
Idea 45 società cooperativa sociale  
Istituto di Ricerche Economiche e Sociali del Friuli Venezia Giulia Impresa Sociale IRES  
Jonas Trieste Onlus  
Joytinat Scuola di Yoga Ayurveda – AC. SD di Promozione Sociale  
KRU.T Associazione di Promozione Sociale  
Legambiente Trieste  
Linea Azzurra  
Lister Sartoria Sociale - Società Cooperativa Sociale  
Opera Villaggio del Fanciullo - Ente di culto  
Parrocchia di Borgo San Sergio  
Progetto Autismo FVG Onlus  
Televita Spa  
UISP- Unione Italiana sport per tutti – Comitato Territoriale Trieste  
VOLOP - Volontariato Opicina (Voluntariat obcine) Onlus

convengono quanto segue:

## **Art. 1** **Oggetto**

1. Con il presente accordo di programma è approvato il Piano di zona (PDZ) per il triennio 2013-2015 quale strumento di programmazione del sistema integrato degli interventi e servizi sociali dell'ambito distrettuale 1.2 di Trieste .

2. Le premesse ed il PDZ 2013-2015 allegato costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo.

## **Art. 2** ***Finalità***

1. I sottoscrittori del presente accordo, attraverso l'integrazione delle rispettive competenze, si impegnano al raggiungimento degli obiettivi definiti nel PDZ 2013-2015 e, in particolare, perseguono le seguenti finalità:

- realizzare il PDZ consolidando il suo carattere di strumento fondamentale per la programmazione e per l'organizzazione del sistema integrato degli interventi e servizi sociali a livello territoriale;
- rafforzare il sistema integrato di servizi alla persona nel territorio dell'ambito distrettuale 1.2 di Trieste;
- attuare quanto stabilito nel PDZ attraverso l'approvazione annuale del PAA;
- attuare una programmazione unitaria nelle aree sociosanitarie, rafforzando il raccordo tra PDZ e programmazione distrettuale/aziendale in materia sociosanitaria attraverso il rinnovo annuale dell'intesa sulla programmazione locale integrata in materia sociosanitaria;
- definire e utilizzare strumenti standard di previsione, rilevazione e lettura delle risorse umane, finanziarie e materiali impiegate da parte di tutti i soggetti coinvolti nella realizzazione del sistema integrato locale dei servizi;
- promuovere l'integrazione delle politiche di welfare;
- valorizzare le competenze e le reti di relazioni presenti nel territorio dell'ambito distrettuale;

## **Art. 3** ***Soggetti sottoscrittori***

1. Possono sottoscrivere l'Accordo di programma tutti i soggetti istituzionali che hanno competenze nelle materie trattate dal PDZ e i soggetti non istituzionali che ne condividono gli obiettivi e impegnano risorse proprie per la loro realizzazione.

2. L'adesione al PDZ successivamente alla firma del presente accordo da parte di soggetti istituzionali o non istituzionali sarà possibile, previa approvazione da parte dell'Assemblea dei Sindaci, attraverso la sottoscrizione di uno specifico atto di adesione, nel quale saranno precisati gli impegni assunti relativi ad azioni e risorse proprie investite per la realizzazione di obiettivi condivisi.

## **Art. 4** ***Collaborazione con i soggetti non istituzionali***

1. Il sistema di governance del PDZ, come delineato nel Piano stesso, nel rispetto dei differenti ruoli e responsabilità, riconosce e valorizza il confronto e la collaborazione in un'ottica di sussidiarietà, fra i soggetti istituzionali e le realtà sociali che operano sul territorio dell'ambito distrettuale.

2. Costituiscono attualmente forme permanenti di concertazione rispetto al Piano di Zona 2013-2015 i Tavoli con le rappresentanze della cooperazione sociale e delle organizzazioni sindacali che hanno sottoscritto specifici protocolli d'intesa con il Comune di Trieste e che sottoscrivono il presente accordo di programma condividendone gli obiettivi e le azioni. L'Ambito 1.2 si impegna ad attivare una forma permanente di concertazione rispetto al Piano di Zona anche con le associazioni di volontariato e di solidarietà sociale che operano sul territorio, qualora nel corso del triennio di programmazione del PdZ 2013-2015 sia costituita una forma stabile di rappresentanza delle stesse.

3. I tavoli di consultazione di area tematica (Minori e Famiglia, Anziani, Inclusione, Disabilità,) attivati in vista dell'elaborazione del Piano di zona, rimangono attivi lungo tutto l'arco del triennio al fine di raccogliere il più ampio contributo alla programmazione del sistema integrato dei servizi ed interventi sociosanitari. Essi continueranno a operare in maniera sistematica secondo una periodicità indicativamente semestrale, costituendo sedi permanenti e qualificate di consultazione per la rappresentazione dei bisogni e delle istanze della comunità locale, per le attività di monitoraggio e valutazione del PDZ e per la programmazione annuale del PAA.

#### **Art. 5**

##### ***Impegni dei sottoscrittori***

1. I sottoscrittori si impegnano a perseguire gli obiettivi regionali e locali contenuti nel PDZ secondo le modalità e i termini definiti nel Piano stesso ed a realizzare i servizi e gli interventi previsti declinandone e/o implementandone/adequandone annualmente i contenuti e con le azioni e le risorse così come dettagliate nelle schede del PAA approvato annualmente dall'Assemblea dei Sindaci e depositato agli atti.

2. In particolare il PDZ troverà raccordo con i documenti di pianificazione e programmazione del Comune e degli altri soggetti sottoscrittori, anche per quanto attiene l'aspetto economico-finanziario.

3. Il rispetto da parte dell'ambito 1.2 Trieste della programmazione contenuta nel PdZ e nel PAA, che entra a far parte della Relazione previsionale e programmatica allegata al bilancio annuale di previsione del Comune di Trieste, rimane comunque condizionata all'approvazione dei bilanci di previsione annuali e triennali per gli anni 2013, 2014 e 2015.

#### **Art. 6**

##### ***Risorse del Piano di zona (PDZ)***

1. Sono risorse del PDZ tutti gli apporti in termini finanziari, strumentali e di personale messi a disposizione dai soggetti sottoscrittori del presente accordo secondo quanto delineato al capitolo 5 del Piano ed annualmente declinato e specificato nelle schede e nel bilancio del PAA.

2. Le risorse del PAA di competenza del SSC Ambito 1.2 sono individuate annualmente in tempo utile, e compatibilmente con il processo di formazione ed approvazione del Bilancio di previsione del Comune di Trieste.

3. Il mancato o ridotto finanziamento proveniente dai diversi fondi regionali e/o statali che finanziano il sistema integrato di servizi e interventi sociali di cui al presente accordo

comporterà la necessaria ridefinizione delle risorse finanziarie previste per la realizzazione del PDZ.

#### **Art. 7**

#### ***Approvazione e modifiche del Programma attuativo annuale (PAA)***

1. Il PAA è approvato annualmente e, qualora necessario modificato, con deliberazione dell'Assemblea dei Sindaci di ambito distrettuale previo espletamento di un' adeguata attività istruttoria che coinvolge i tavoli tematici di consultazione e di coprogettazione costituiti per ciascuno degli obiettivi del PdZ sulla base dei risultati dell'attività di monitoraggio e valutazione effettuata secondo le modalità previste nello specifico capitolo del PDZ .
2. Per quanto attiene alle attività sociosanitarie contenute nel PAA il Presidente dell'Assemblea dei sindaci di ambito distrettuale e il Direttore generale dell'Azienda per i servizi sanitari (ASS) stipulano apposita intesa.
3. Le eventuali necessarie modifiche al PDZ e/o al PAA nelle parti relative alla programmazione sociosanitaria devono essere assunte con le modalità previste dall'intesa sulla programmazione locale integrata in materia sociosanitaria, la quale prevede che :
  - Le modifiche che comportino variazioni significative dei risultati attesi, nonché delle macroazioni/azioni programmate per il raggiungimento degli obiettivi regionali e locali, dovranno essere approvate dal Presidente dell'Assemblea dei Sindaci di ambito distrettuale e dal Direttore generale dell'Azienda per i servizi sanitari e inoltrate per il rinnovo del parere preventivo di congruità alla Direzione centrale salute, integrazione sociosanitaria e politiche sociali
  - Nel caso in cui siano necessari aggiornamenti che non modificano nella sostanza i risultati attesi, nonché le macroazioni/azioni programmate per il raggiungimento degli obiettivi regionali e locali, è sufficiente la condivisione con l'Azienda per i servizi sanitari in sede di Assemblea dei Sindaci .

#### **Art. 8**

#### ***Collegio di vigilanza***

1. Le parti convengono di istituire un Collegio di vigilanza sull'attuazione dell'accordo, composto dal Presidente dell'Assemblea dei Sindaci dell'Ambito 1.2 e dai rappresentanti dei soggetti sottoscrittori del presente accordo così designati :
  - un rappresentante dell'Azienda per i Servizi Sanitari Triestina n.1,
  - un rappresentante della Provincia di Trieste,
  - un rappresentante delle ASP firmatarie del presente accordo
  - un rappresentante degli Istituti scolastici del territorio
  - un rappresentante delle organizzazioni sindacali firmatarie del presente accordo
  - un rappresentante delle centrali di rappresentanza della cooperazione sociale firmatarie del presente accordo
  - un rappresentante del C.U.P.H. Comitato Unitario Provinciale Handicap
  - un rappresentante delle associazioni di volontariato e di promozione sociale firmatarie del presente accordo
2. Tutti i componenti del Collegio possono partecipare alle sedute personalmente o tramite loro delegati.

3. Il Collegio di vigilanza esercita poteri propulsivi, di controllo e di vigilanza riguardo alla realizzazione del Piano di Zona ed al corretto adempimento degli obblighi assunti con il presente accordo. Esso si riunisce di norma una volta all'anno e può essere convocato, su richiesta motivata di ciascuna delle parti firmatarie del presente accordo.

4. Il Collegio adotta le proprie decisioni a maggioranza dei suoi componenti. In caso di parità prevale il voto del presidente.

5. Le parti si impegnano ad ottemperare alle decisioni assunte dal Collegio di vigilanza, fatto salvo il caso di motivata impossibilità.

#### **Art. 9**

##### ***Durata***

1. Il presente accordo di programma ha durata e validità a partire dalla sua sottoscrizione e per tutto il periodo di vigenza del PDZ 2013-2015.

#### **Art. 10**

##### ***Pubblicazione***

6. Il presente accordo, comprendente il PDZ 2013-2015 sarà pubblicato per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia.

7. Il Comune di Trieste, in qualità di ente gestore del SSC Ambito 1.2 Trieste, si impegna a tenere a disposizione per tutti i soggetti sottoscrittori ed aventi diritto secondo la normativa vigente ed a pubblicare sul proprio sito istituzionale tutta la documentazione – relativa al Piano di zona 2013-2015 ed al Programma attuativo annuale 2013.

*Trieste*

il Comune di Trieste  
Il Sindaco  
Roberto Cosolini



Provincia di Trieste  
Il Presidente  
Maria Teresa Bassa Poropat



Azienda per i servizi sanitari n.1 Triestina  
Il Direttore Generale  
Fabio Samani



Azienda Ospedaliera Universitaria Ospedali Riuniti di Trieste  
Il Direttore Generale  
Francesco Cobello



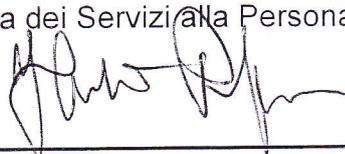
Azienda Pubblica di Servizi alla Persona I.T.I.S.  
Il Presidente  
Raffaella Del Punta



Azienda Pubblica di Servizi alla Persona Pro-Senectute  
Il Presidente  
Mario Ravalico



Azienda Pubblica dei Servizi alla Persona Istituto Regionale Rittmeyer per i Ciechi  
Il Presidente  
Hubert Perfler



A.T.E.R. Azienda Territoriale per l'Edilizia Residenziale della Provincia di Trieste  
Il Direttore  
Giorgio Ceria



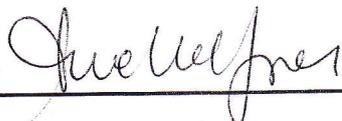
IRCCS Materno Infantile "Burlo Garofolo"  
Il delegato  
Dino Faraguna



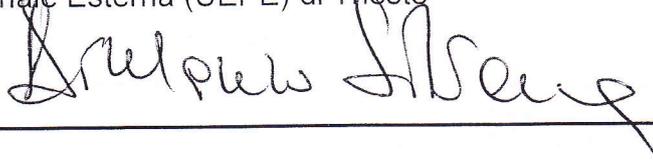
Ministero della Giustizia - Dipartimento di Amministrazione Penitenziaria  
- Casa Circondariale Trieste  
Il delegato  
Anna Bonuomo



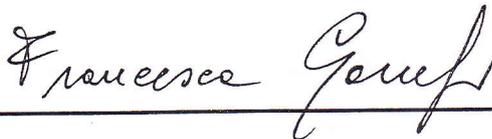
Ministero della Giustizia - Dipartimento Giustizia Minorile  
- Ufficio di Servizio Sociale Minori (USSM) di Trieste  
Il Direttore  
Ariella Stepancich



Ministero della Giustizia  
Ufficio di Esecuzione Penale Esterna (UEPE) di Trieste  
Il Direttore  
Silvana Di Mauro



Prefettura di Trieste - Ufficio Territoriale del Governo di Trieste  
Il Prefetto di Trieste  
Francesca Adelaide Garufi



Questura di Trieste  
Il delegato  
Valentina Mineo



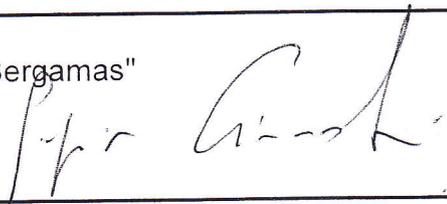
Università degli Studi di Trieste  
Il delegato  
Giuseppe Battelli



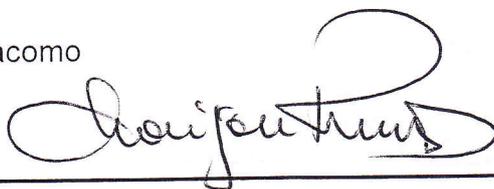
Istituto Comprensivo "Italo Svevo"  
Il delegato IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
Micaela Silva

MARIA ROSARIA CAVALAGLI ORELLI Maria Rosaria Cavallotti Del

Istituto Comprensivo "A. Bergamas"  
Il Dirigente Scolastico  
Sergio Cimarosti



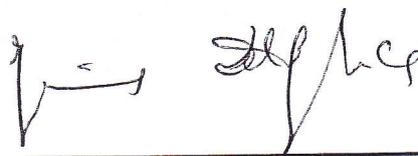
Istituto Comprensivo San Giacomo  
Il Dirigente Scolastico  
Marijan Kravos



Istituto Comprensivo Valmaura  
Il Dirigente Scolastico  
Mauro Dellore



CGIL SPI - Sindacato Pensionati Italiani  
Il Segretario Generale  
Giovanna Del Giudice



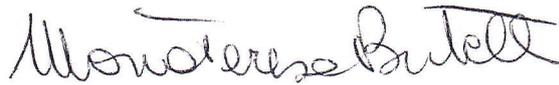
CISL FNP – Trieste – Gorizia  
Il Segretario Generale  
Pierangelo Motta



CISL FP  
La Segretaria Territoriale  
Maria Teresa Bertelli



CISL UST Trieste – Gorizia  
Il Segretario Generale  
Umberto Brusciano  
DELEGATA



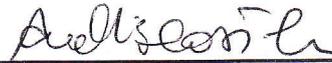
U.I.L. TRIESTE C.C.d.L.  
Il delegato  
Luca Tracanelli



UIL Pensionati Trieste  
Il delegato  
Giuliano Folchini



Ordine degli Assistenti Sociali del Friuli Venezia Giulia  
Il delegato  
Annalisa Castellano



Ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste  
Il Presidente  
Marcello Dilani



Ordine dei Medici Chirurghi e degli Odontoiatri di Trieste  
Il Presidente  
Claudio Pandullo



Ordine Professionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti  
e Conservatori della Provincia di Trieste  
Il Presidente  
Paolo Vrabec



---

A.G.C.I. Solidarietà  
Il Delegato  
Elena Angelica



---

ConfCooperative Federazione delle Cooperative e Mutue di Trieste  
Il Presidente  
Erik Renzi



---

Confcooperative Federsolidarietà - Trieste  
Il Presidente  
Massimiliano Capitanio



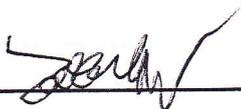
---

LegaCoop Sociali di Trieste  
Il Vicepresidente  
Cristiano Cozzolino



---

CUPH Comitato Unitario Provinciale Handicappati  
Il Presidente  
Vincenzo Zoccano



---

ACLI Provinciali di Trieste - Associazioni Cristiane Lavoratori Italiani  
Il Presidente  
Erica Mastrociani



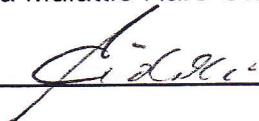
---

AIKO per la Famiglia Onlus  
Il delegato  
Gabriella Sossi



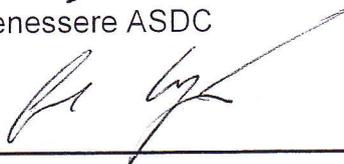
---

Associazione Azzurra Malattie Rare Onlus  
Il Presidente  
Alfredo Sidari



---

Associazione Benessere ASDC  
Il Presidente  
Saul Laganà



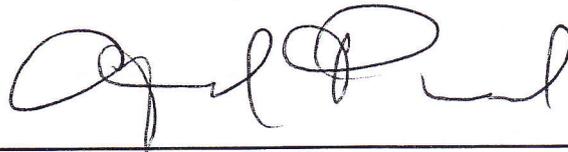
Associazione Bimbi Nuovi - Educare nelle nuove relazioni  
Il Presidente  
Viviana Sodomaco



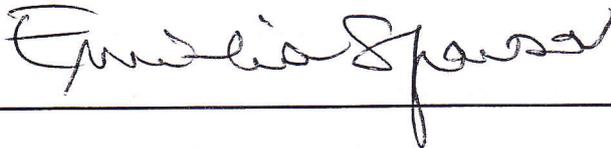
Associazione BIOEST  
Il Presidente  
Andrea Starz



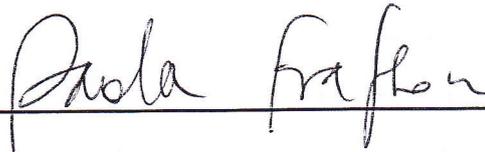
Casa dello Studente Sloveno - Sdruzenje Slovenski Dijaski - Associazione senza scopo di  
lucro  
Il delegato  
Gorazd Pucnik



Associazione di Cittadini e Familiari per la Prevenzione e  
Lotta alla Tossicodipendenze A.L.T.  
Il Presidente  
Emilia Sponza



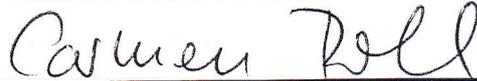
Associazione di Promozione Sociale La Corte  
Il delegato  
Paola Frasson



Associazione di Promozione Sociale Onlus - Oltre quella sedia  
Il delegato  
Marco Tortul



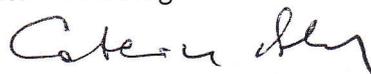
Associazione di Promozione Sociale Per Non Subire - Ida  
Il Presidente  
Carmen Roll



Associazione di Promozione Sociale "Si può fare"  
Il delegato  
Teresa Castaldo



Associazione di Volontariato AsSostegno  
Il Presidente  
Caterina Dolcher



Comunità di S. Egidio Friuli Venezia Giulia

Il Presidente

Paolo Parisini

*Paolo Parisini*

---

Associazione di Volontariato Goffredo de Banfield

Il Presidente

Anna Rossi Illy

*Anna Rossi Illy*

---

Il Cenacolo Onlus Associazione di volontariato per disabili

Il delegato

Luigi Mattiussi

*Luigi Mattiussi*

---

Associazione Di Volontariato La Strada dell'amore

per Adulti Diversamente Abili

Il Presidente

Rita Carrino Perrotta

*Rita Carrino Perrotta*

---

Associazione di Volontariato Le Buone Pratiche Onlus

Il Vicepresidente

Silvano Magnelli

*Silvano Magnelli*

---

Associazione "Terra del Sorriso" di Volontariato Onlus

Il Presidente

Bianca Mestroni Cancelli

*Bianca Mestroni Cancelli*

---

Associazione di Volontariato Onlus Arti Per la Salute

Il Presidente

Wilma Dilena

*Wilma Dilena*

---

Associazione Donne Africa Onlus

Il Presidente

Nchang Jerioth

*Nchang Jerioth*

---

Associazione Familiari Sofferenti Psicici della

Provincia di Trieste A.FA.So.P. Onlus

Il Presidente

Grazia Giarmoleo Sinossi

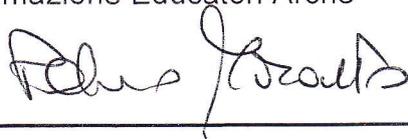
*Grazia Giarmoleo Sinossi*

---

Associazione Formazione Educatori Arche'

Il Presidente

Patrizia Moratto



---

Associazione Genitori Insieme - Starši skupaj

Il Presidente

Nada Bercè



---

Associazione Italia Nostra Onlus

Il delegato presidente del Consiglio Regionale Italia Nostra F.V.G.

Luciana Boschin

*Rimuovere allo fruscio con note prot. gen. 061387 del. 15/04/11.*

---

Associazione Italiana Dislessia A.I.D. - Sezione di Trieste

Il delegato

Anna Bonuomo

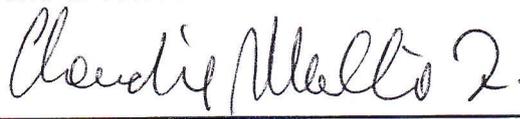


---

A.I.A.S. Trieste Onlus Associazione di volontariato

Il Presidente

Claudia Marsillio Zacchigna



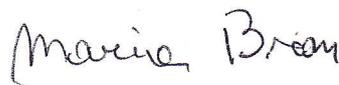
---

Associazione Italiana Sclerosi Multipla AISM

Sezione provinciale di Trieste

Il delegato

Maria Bran

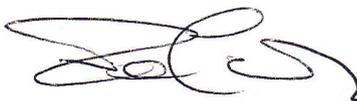


---

Associazione Mamme e Papà Separati AMPS - Friuli Venezia Giulia Onlus

Il Presidente

Paolo Falconer



---

Associazione MerryGoRound Onlus

Il Presidente

Ivan Lo Vullo Peruggini

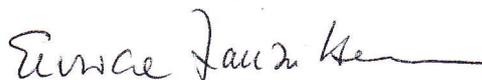


---

Associazione Musica e Vita

Il Vicepresidente

Enrica Zanzottera



Associazione Nazionale Famiglie Affidatarie Adottive ANFAA - Sezione di Trieste  
Il Presidente  
Dario Montagnana 

---

Associazione Nazionale Guida Legislazioni Andicappati Trasporti A.N.G.L.A.T.  
- Sezione territoriale del F.V.G.  
Il Presidente Giovanni Di Giovanni 

---

Associazione Nazionale Pedagogisti Italiani A.N.P.E.  
Il Vicepresidente Nazionale  
Susanna Ferrari 

---

Associazione Nazionale Volontari Lotta Contro i Tumori ANVOLT  
Il delegato ANVOLT Friuli Venezia Giulia - sede di Trieste  
Antonietta Falciano 

---

Associazione Onlus Casa Famiglia Gesù Bambino  
Il delegato  
Stefano Lamona 

---

Associazione Onlus I Girasoli  
Il Presidente  
Elisabetta Zorn 

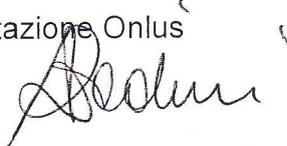
---

Associazione Panificatori della Provincia di Trieste  
Il delegato  
Carmen Denittis 

---

Associazione Pro Loco San Giovanni Cologna  
Il Presidente  
Luciano Ferluga 

---

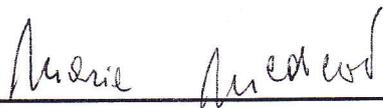
Associazione Progetto Riabilitazione Onlus  
Il Presidente  
Antonietta Zadini 

---

Associazione Provinciale UNEBA di Trieste

Il Presidente

Maria Medeot Plet

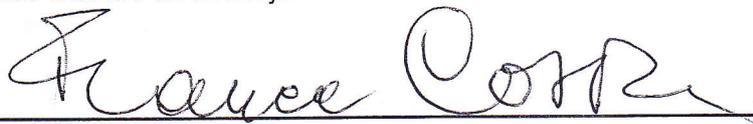


---

Associazione Senza Confini Brez Meja

Il delegato

Franca Costa



---

Associazione Sklad Mitja Čuk

Il Presidente

Stanislava Sosic

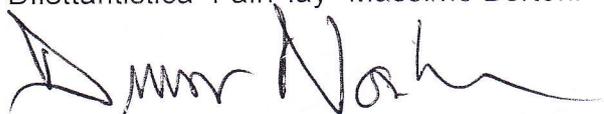


---

Associazione Sportiva Dilettantistica FairPlay "Massimo Bertoni"

Il Presidente

Druso Nordio

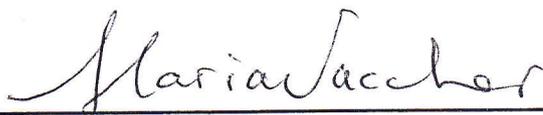


---

Associazione Stelle sulla Terra

Il Presidente

Ilaria Vaccher

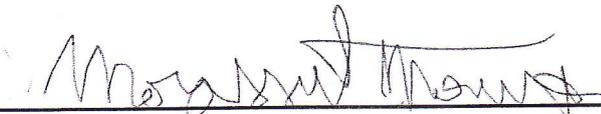


---

Associazione Tetra-Paraplegici Friuli Venezia Giulia Onlus

Il delegato

Mauro Morassut



---

Associazione Volontari per la Sclerosi Multipla Onlus

Il Presidente

Anna Rossi Illy



---

Associazione ZUF Associazione culturale itinerante in Trieste

Il Presidente

Presidente Ilaria Emiliani

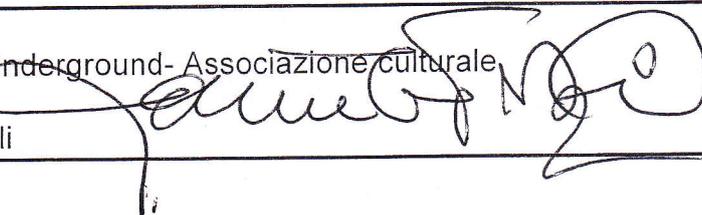


---

La Cappella Underground- Associazione culturale

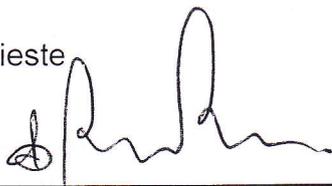
Il Presidente

Daniele Terzoli



---

Caritas Diocesana di Trieste  
Il Direttore  
don Roberto Pasetti



CAV - Centro di Aiuto alla Vita "Marisa" di Trieste -associazione di volontariato onlus  
Il Presidente  
Nicoletta Neri Zannerini



CDPC Comitato Diritti Civili delle Prostate Onlus  
Il delegato  
Silvia Pallaver



Centro Cooperativo di Attività Sociali - Zadrुžni Centeř Za Socialno Dejavnost  
Il Vicepresidente  
Gorazd Pucnik



C.E.S.T. Centro di Educazione Speciale Trieste Onlus  
Il Presidente  
Fausto Ferrari



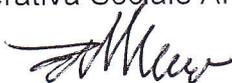
Centro Italiano Femminile - Trieste - Associazione di volontariato  
Il Presidente  
Gina Cesanelli



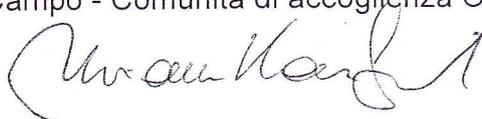
ENAIP Friuli Venezia Giulia  
Il delegato  
Luca Alborghetti



Co.A.LA. Società Cooperativa Sociale Arte Lavoro  
Il Presidente  
Massimo Zapparella



Comunità di San Martino al Campo - Comunità di accoglienza Onlus  
Il delegato  
Miriam Kornfeind



Comunità Educante Soc. Coop. Sociale - Onlus  
Il Presidente  
Gianfranco Bruno

---

Comunità Alloggio "La Fonte" Associazione Onlus  
Il delegato  
Giuliana Stocca

---

Consorzio Fhocus - Ricerca, Sviluppo, Formazione  
Il Presidente  
Gabriella Bon

---

I.C.S. Consorzio Italiano di Solidarietà - Trieste  
Il Vicepresidente  
Isabelle Sanchez

---

Interland Consorzio per l'Integrazione e il Lavoro Cooperativa sociale  
Il Presidente  
Dario Parisini

---

Consultorio Familiare Onlus Trieste  
Il delegato  
Elisabetta Maresio

---

Coop Consumatori Nordest Scrl Distretto Sociale di Trieste  
Il Presidente del distretto  
Annamaria Rossi in Giove

---

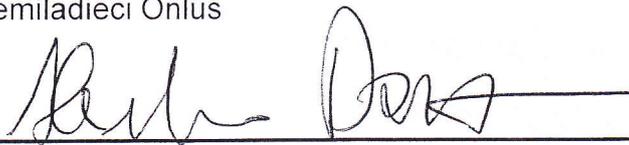
Cooperativa a r.l. A.M.I.C.O. di S.u.d.i.s.  
Il Presidente  
Emanuela Ragusa

---

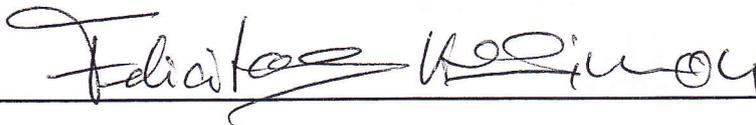
Cooperativa Sociale Cinquantacinque a r.l.  
Il Presidente  
Gabriele Centis

---

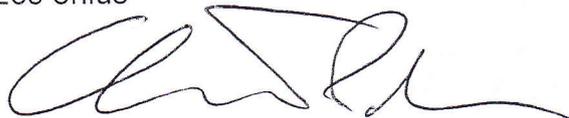
Cooperativa Sociale Duemiladieci Onlus  
Il Vicepresidente  
Alessandro Darvini



Cooperativa Sociale Duemilauno Agenzia Sociale Onlus  
Il Presidente  
Felicitas Kresimon



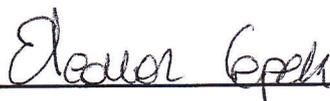
Cooperativa Sociale Eos onlus  
Il Presidente  
Christian Padoan



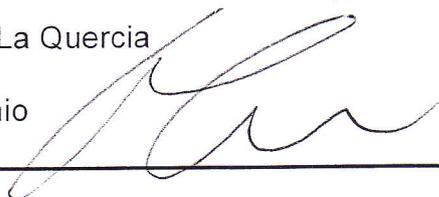
Cooperativa Sociale Ida Onlus  
Il Vicepresidente  
Elena Angelica



Cooperativa Sociale Il Rubino  
Il Presidente  
Eleonor Cepek

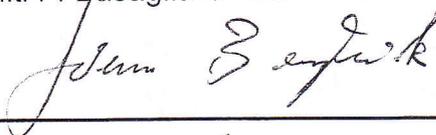


Cooperativa Sociale La Quercia  
Il vicepresidente  
Massimiliano Capitanio



VICE Il Presidente  
Cooperativa Sociale Lavoratori Uniti F. Basaglia Onlus

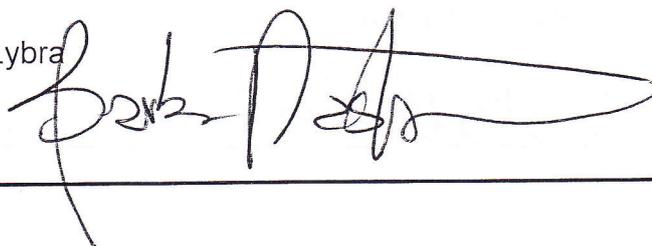
~~Claudia Alessandra Rotando~~  
IVAN BRAJNIK



Cooperativa Sociale onlus La Collina  
Il Presidente  
Fabio Inzerillo



Cooperativa Sociale onlus Lybra  
Il delegato  
Barbara Mastrosimone



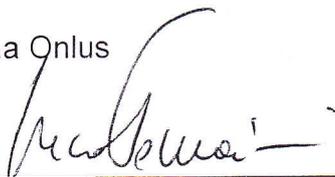
Cooperativa Sociale onlus Reset  
Il Presidente  
Alessandro Metz



Cooperativa Sociale onlus Tea  
Il Presidente  
Gabriella Bon



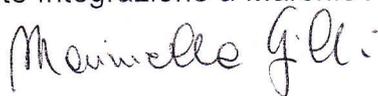
Cooperativa Sociale Prisma Onlus  
Il Presidente  
Marco Tomaini



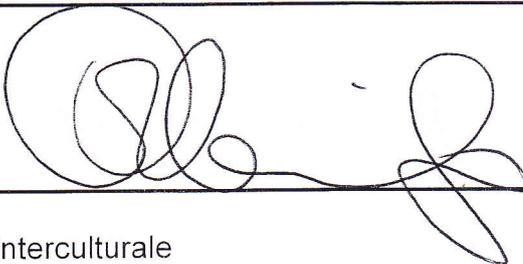
Cooperativa Sociale Quore  
Il Vicepresidente  
Elena Angelica



Cooperativa Sociale Trieste Integrazione a Marchio ANFFAS Onlus  
Il delegato  
Marinella Gilli



Crescere Insieme Onlus  
Il Presidente  
Carla Alberto Dovigo



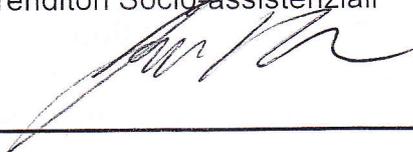
Etnoblog Associazione interculturale  
Il Presidente  
Silvia Comand



Federazione Italiana Bocce Trieste  
Il Presidente  
Rosella Gentilin

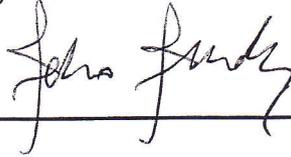


FISA - Federazione Imprenditori Socio-assistenziali  
Il delegato  
Gabriella Randino



Fondazione ANT Italia Onlus - Delegazione Trieste

Il delegato  
Fabio Feudale



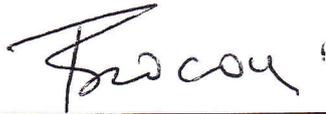
Fondazione Antonio Caccia e Maria Burlo Garofolo

Il Presidente  
Lori Petronio



Fondazione Benefica Alberto e Kathleen Casali Trieste

Il Presidente  
Francesco Slocovich



G.O.A.P. Associazione Onlus

Il Presidente  
Tatjana Tomicic



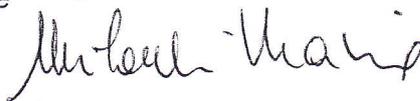
Gruppo Immagine

Il delegato  
Ferruccio But



Idea 45 società cooperativa sociale

Il Presidente  
Marina Milocchi



Istituto di Ricerche Economiche e Sociali del Friuli Venezia Giulia

Impresa Sociale IRES

Il delegato  
Lino Frascella



Jonas Trieste Onlus

Il delegato  
Natalia Elisabeth Filippelli

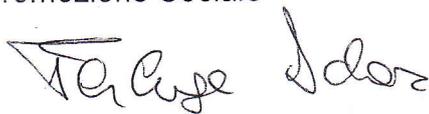


Joytinat Scuola di Yoga Ayurveda – AC. SD di Promozione Sociale

Il Presidente  
Maria Teresa Bertaccini



KRU.T Associazione di Promozione Sociale  
Il delegato  
Dolores Ferluga



---

Legambiente Trieste  
Il Presidente  
Lucia Sirocco



---

Linea Azzurra  
Il Presidente  
Roberto Resaver



---

Lister Sartoria Sociale - Società Cooperativa Sociale  
Il Presidente  
Carla Stefani



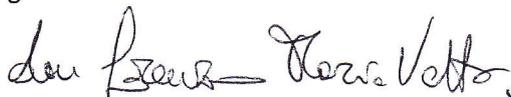
---

Opera Villaggio del Fanciullo - Ente di culto  
Il delegato

LUCA SAVIANO 

---

Parrocchia di Borgo San Sergio  
Il Parroco  
don Lorenzo Maria Vatti



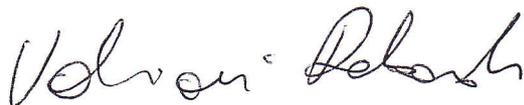
---

Progetto Autismo FVG Onlus  
Il delegato  
Valentina Musso



---

Televita Spa  
Il delegato  
Deborah Voliani



---

UISP - Unione Italiana sport per tutti  
Comitato Territoriale Trieste  
Il delegato  
Saul Laganà

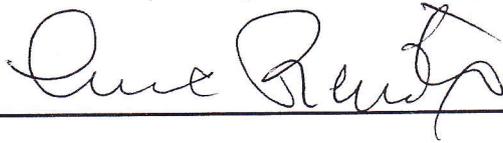


---

VOLOP - Volontariato Opicina (Voluntariat obcine) Onlus

Il delegato

Renata Cima



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Renata Cima', written over a horizontal line.